

SEGUNDA EDICIÓN



LA SEÑORA

Doña Vicenta Giner Donderis DE TELLO

Falleció el 18 de Agosto de 1918

A LOS 67 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus desconsolados esposo D. José Tello Paredes, hijos Rita y Emilio, hijo político D. Pedro Casanovas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver que se verificará hoy a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, Sagunto, 80, hasta la plaza de San Agustín, donde se despedirá el duelo.

No se reparten esquelas.

MALES SECRETOS

Purgaciones, se cortan en dos días con las «cápsulas Koch», 3 pesetas. Llagas, bubones, «Pomada Koch», 3 pesetas. Para limpiar la sangre de humores, «Depurativo Koch», 3 pesetas. Cura rápida, secreta y sin peligro. Venta en Valencia: Botica San Antonio, Mercado, 71; Camir, San Fernando, 34, y otras. Prospectos gratis. Clínica San Vicente, 102, 1.º

MOTO-ACETONOL

Sustitutivo oficial de la gasolina. Pruebas gratuitas en el Garage Victoria.

PARA EL PUEBLO

DE VERANEO

Viendo nacer un río

Hora y media de trepar peñas arriba, y héme aquí al socaire de la montaña, junto a la cumbre, sentado a orillas del claro manantial del Dore. De espaldas a la mole de Sancy, el valle aparece hundido en el fondo como el patio de butacas de un teatro para quien está sentado en el centro de la delantera de paraiso, y a derecha e izquierda, casi paralelas, corren las dos cordilleras de montañas, formando inmensa herradura, en cuyo hueco, como en fondo de una tinaja gigantesca, aparecen Mont-Dore y la Bourboule. A mis pies mueren los abetos; es un espectáculo curioso para un observador, ver cómo a medida que el viajero asciende, la vegetación decrece, los abetos, las hayas, se achaparran, desaparecen y en su lugar, tiéndese la mullida alfombra de la llamada zona alpina, caracterizada por la ausencia completa de vegetación forestal. A 700 metros mueren las praderas; a 1.400 metros el castaño y la vid; a 1.600 los abetos y las hayas. De 1.600 a 1.886 (cumbre del pico de Sancy) sierra: hierba, líquenes, algunas plantas achaparradas, de escasa altura y raíces tentaculares, profundas. El aire es vivísimo, y según la gráfica expresión popular, corta como una navaja barbeta. El firmamento, azul, trae a mi recuerdo la imagen del firmamento de mi patria. En medio de esta sábana de verdura, me siento empujado. El ambiente es tan puro, que apaga el cigarro para no manchar su diafanidad. Yo como la ascensión ha sido rápida, acerco mis labios al manantial del Dore. Es un manantial reciente, un hilillo de agua que juguetea por entre guijas y flores, murmurando con cristalina voz la alegría de ver la luz, vagidos de infante al abandonar el seno donde le engendraron.

Por entre piedras y flores serpea, core el agua, forma aquí y allá minúsculos charquitos en los cuales tiembla una ligera nebulilla que atraviesa el zénit, y de cada una de esas represas surge más potente, más bullicioso, acrecido por nuevas infiltraciones. Déjase resbalar ladera abajo, y al despensarse desde lo alto de una cascada en cuyo encaje brilla el iris recreo de los ojos, cae pulverizado en los acogedores brazos del Dore, como enamorado en el regazo de su prometida. La unión realizada, funde sus nombres al mezclar sus aguas, y el Doreña cobra nuevos bríos, despénase hoz abajo, atraviesa cañadas, cruza valles, riega llanuras con el limo fecundante de sus aguas, y hecho ya un río, con personalidad e influencia propias, hunde de sí o en el mar cuando más orgulloso estaba de su curso. No parece sino que Jorge Manrique conoció el Doreña, cuando escribió aquellos versos de tan trágica melancolía:

«Nuestra vida son los ríos
que van a dar en el mar,
y es el morir...»

Porque ¿qué otra cosa es la vida humana? Nacemos, y apenas el primer rayo de luz hiere nuestras pupilas, saludamos la existencia con un vagido que es como los gorgoros del manantial al surgir de la madre tierra. Pasa nuestra infancia entre cuidados y caricias maternales, y nos dejamos resbalar ladera abajo de la juventud serpenteando por los brazos del vivir y las amapolas de la amistad y del amor. Nos despachamos desde lo alto de nuestra virilidad en brazos de la amada, y emprendemos la carrera de la vida a través de sus dolores, de sus alegrías, de sus tristezas, de sus pompas y de sus vanidades. Y cuando más orgullosos estamos de vivir, viene la muerte entre calandinos y nos hunde en el fondo sin fondo de la

eternidad. ¿De qué nos han servido nuestros amores, nuestras luchas, nuestras alegrías, nuestras tristezas, y ese dolor de vivir que hace de cada vida una expiación? ¿Para qué?

Para algo se vivirá. A la manera como el río, en su curso ininterumpido hacia el mar que ha de sepultarle, produce energía y da fecundidad a los campos por donde atraviesa, así el esfuerzo de todos mueve el engranaje complicado del progreso. Ni el dolor a la alegría son inútiles, y la soja misión del hombre

Claro manantial: yo no quiero por pago de mi vida, sino que haya quien se regocije con el curso de mis pensamientos, como se regocija el labrador con el riego cristalino de sus aguas. Que en este dolor humano que nos rodea y nos envuelve, el premio mejor que desear puede un filósofo, es que sus palabras enciendan una lucida guijarrosa en el pecho de las muchedumbres.

M. GARCÍA RUEDA.

Montañas de Auvernia, Agosto.

LA SEMANA ROJA

Conferencia de Andrés Ovejero

Anoche este querido amigo nuestro e ilustre catedrático de la Central la dió en la Casa de la Democracia. El público, entre el que figuraban numerosas mujeres, llenaba totalmente el amplio salón de actos y extendiéndose por otras dependencias y escaleras.

En el salón figuraban un retrato de Carlos Marx y una hermosa alegoría, hecha de flores por artistas valencianos.

Ovejero, que cuenta en Valencia con grandes simpatías, fué acogido con una clamorosa ovación.

El concejal socialista Francisco Sanchis pronunció un breve discurso agradeciendo la hospitalidad que la Casa de la Democracia ha dispensado siempre a los socialistas y fué muy aplaudido.

Comenzó Ovejero su discurso aludiendo a la prohibición que le impidió hablar el sábado por la noche en el paseo de la Gloria. Es el régimen del silencio, que viene rigiendo a España, que pone freno al pensamiento y barrera al espíritu. Ello proviene de la intolerancia religiosa, representada por el silencio y el hermetismo de los claustros monacales frente a los claustros universitarios, representados en este caso por el orador, abiertos a toda luz y a todos los horizontes. Añade que al ver en la Gloria los símbolos que figuran en el salón—el retrato de Carlos Marx y la alegoría a su triunfo del trabajador, hecha de flores—surgió en su mente el tema que había de ser objeto de su discurso: la vida del fundador científico del socialismo, adornada por el espíritu del arte, como concepción suprema de la vida.

Carlos Marx—el centenario de cuyo nacimiento acaba de cumplirse, pues vino al mundo el 5 de Mayo de 1818—nació en Alemania. No por ello debemos afirmar que era germano espiritualmente, pues en nada influye el lugar de nacimiento, sino el carácter de los progenitores y el ambiente en que se desarrolla el individuo. Y el padre de Marx era judío y la madre holandesa. Aquí pertenece a esa raza proscripta, sin patria, a la de aquellos que dejaron en España los destellos de su inteligencia y, expulsados por la intolerancia religiosa, conservan en su triste exilio el idioma castellano. Marx, pues, llevaba en su sangre el internacionalismo. Por herencia materna, estaba dotado de las altas virtudes de Holanda; de aquella patria cuyos habitantes no consideran como madre sino como hija, ya que, pese a las crueldades de Felipe II, supo en el dolor arrancar a la voracidad de los mares un territorio, una patria. No la encontraron hecha, con tradiciones y prejuicios históricos, sino que la hicieron, como aconseja Unamuno a los españoles.

Dice Marx, que los primeros libros que leyó fueron de Voltaire y de Shakespeare. Son—añade el orador—los que yo recomiendo a los obreros de modestos pueblos rurales que me consultan y los que enseñaré a los niños cuando la vejez me prive de las actividades presentes. Voltaire, que lleva consigo el hondo espíritu crítico de Francia y Shakespeare, la amplitud y profundidad de pensamiento, la sólida afirmación de la ideología de Inglaterra.

Voltaire tiene sus ascendientes en Babilonia, el poeta de las carcajadas debeadoras y Montaigne, el filósofo algo melancólico y de un escepticismo fecundo. Aquel espíritu de Voltaire es el de la Enciclopedia, el que hizo después la gran Revolución, el que repartió y ahora en las legiones del socialismo con Anatole France. Cuando nos preguntan qué grandes hombres contamos en nuestras filas, contamos con orgullo Anatole France, el más grande escritor de Francia.

mar, el Mediterráneo, el de los caminos, innumerables, según expresión de los sabios griegos, quedó inmortalizado en la antigüedad por sus incalculables servicios a la civilización.

Con la apertura del Canal de Panamá viene a ser España el centro de la economía del mundo. De tener yo un puesto en el Parlamento diría a este Gobierno llamado nacional, que no lo es porque no representa a la democracia española; que está compuesto de los detritus de todos los partidos que arruina a la patria; yo diría a los que forman ese Gobierno: «¿Qué habéis hecho en estos cuatro años de paz, mientras el mundo está en guerra? Todo es proclamar una neutralidad de que yo abomino, pues hasta siento, profundamente aludido, la nostalgia de las trincheras gloriosas. Bien estaría, sin embargo, esta paz, si los gobernantes la hicieran fecunda».

Un orador tradicionalista, Vázquez de Mella, proclama como dogmáticos, en cuanto a orientaciones nacionales, tres puntos: Portugal, Gibraltar, América. Pero estas palabras, en boca de los reaccionarios, quieren decir: Portugal, que es República, dominado por España; Gibraltar, no como objeto de amor, sino del odio hacia la gran Inglaterra; América, como objeto de insensatos imperialismos. Nosotros queremos Gibraltar, como producto de amistosas negociaciones; queremos establecer con Portugal independencia y armonía; y ofrecer a las hermanas de América para establecer una sólida corriente de cordialidad y de riqueza.

Ya los catalanes, que disfrutan del apoyo oficial, piensan en un ferrocarril que de salida a sus productos por Coruña y desde las tierras más remotas se establecerán comunicaciones directas, por Inglaterra y Agecas con el estrecho de Gibraltar.

¿Regionalismo valenciano? ¿Valencianismo? Sí, pero un valencianismo que no sea para andar por casa, que no sea reaccionario, este, como el que apunta por ahí. Dijo Cervantes que la lengua valenciana es tan graciosa, que sólo puede superarla la portuguesa. Observad que Valencia es el Oriente ibérico y Portugal el Occidente. Ved que Valencia, entre las rutas de los mares, será en España como el vértice o el centro del tráfico y que, establecido el ferrocarril directo, podríamos en el espacio de un día ver el esplendoroso amanecer de nuestro cielo y presenciar el bello ocaso de la decomposición del Tajo. He ahí un problema de fondo y profundo valencianismo.

No es posible hablar del último punto, según mis propósitos: la lucha de clases. Se habla de ella como si se tratara de algo que inventamos los socialistas para dramar la sangre de los demás, de los que pertenecen a otra clase. Nada de eso. La lucha de clases a que aludía Marx es un hecho histórico y es un mal social que nosotros queremos destruir. Nuestra bandera es roja, pero no porque esté manchada con el sangre de nuestros adversarios, sino con la del sacrificio de nuestros mártires.

Hay un aforismo español, que expresa toda la crudeza de ciertas tradiciones. Es aquel que dice: «La letra con sangre entra». Si yo llevo un día a dirigir una escuela de niños, abierta al sol y al aire, pondré en el frontispicio estas palabras: «La letra con sangre entra; pero con sangre del maestro, con el sacrificio del maestro».

Y este ha sido el lema del socialismo. No pretendemos matar el esfuerzo de los que producen riqueza, porque nuestra igualdad no es la igualdad en la miseria. No tema la burguesía torpe que sus intereses sufran herida alguna. Cuando comprendan el socialismo lo aceptarán todos como fórmula salvadora general.

Y yo para terminar quiero haceros una afirmación que también nosotros afirmamos, aunque Cambó diga que sólo servimos para destruir. La afirmación es que la actual guerra dará el triunfo al socialismo; que los gobiernos inmediatos a la guerra serán socialistas.

El discurso de Ovejero, grandilocuente, lleno de bellezas literarias, de sugestivas y brillantes imágenes, de claras visiones del porvenir y profundas enseñanzas, fué interrumpido frecuentemente por las aclamaciones de la multitud.

Al terminar duraron largo rato los aplausos estruendosos y vivas al socialismo, a la República y a Ovejero.

Este dió un viva a la República Social que fué contestado con entusiasmo.

Juventud de Unión Republicana

(Cerrajeros, 21, pral.)

Se convoca a junta general extraordinaria, con carácter urgente, para mañana, día 20, a las 9,30 de la noche, para tratar un asunto de interés que afecta en general al partido.

Al mismo tiempo se encarece la asistencia de los jóvenes pertenecientes al partido de Unión Republicana de todos los distritos, para que presencien las deliberaciones de esta Juventud.—La directiva.

Sobre la huelga del café Suizo

La sociedad de obreros cocineros reposteros y similares celebró junta general ordinaria hoy día 19, a las diez y media de la noche, para tratar asuntos de gran interés para los asociados entre ellos la huelga que sostenemos con el dueño del café Suizo.

Compañeros, no faléis.—La directiva.

La sociedad de camareros Avante convoca a junta general extraordinaria para hoy, a la una de la madrugada, para tratar asuntos de gran interés para la misma.

Se suplica la puntual asistencia.—El presidente, José Campos; el vicepresidente, Claudio Meseguer.

El idioma español

DISCURSO pronunciado por el concejal y diputado por Barcelona, D. Hermenegildo Giner de los Ríos, jefe de la minoría republicana radical (compuesta de veintinueve regidores), tomado taquígraficamente en la sesión celebrada por el Consistorio el día 22 de Febrero de 1916

El señor Giner de los Ríos: Deseo hablar para establecer una cuestión previa: sé que es inútil; pero quiero demostrar que he de ser consecuente con las palabras no he mucho pronunciadas por mí sobre la tolerancia.

El señor Bofill ha hecho una exposición de motivos y antecedentes para la lectura del preámbulo de esa proposición, la cual, a mi juicio, no era estrictamente reglamentaria. No creo que fuesen precisos los razonamientos formulados de su casi discurso para hacer historia antes de leer el texto de la proposición; pero, sin embargo, como en semejantes actos es mejor siempre dejar abiertas las válvulas a todo lo que es expresión de un estado de ánimo, no he interrumpido a su señoría en lo más mínimo. Creo que esta cuestión no nos pertenece; no pertenece al Ayuntamiento, sino que es una cuestión que está por encima del Consistorio, o sino por cima, fuera del Municipio al menos. La cuestión previa era para que desistiesen el señor Bofill y sus amigos de discurrir la proposición, y si yo era tan afortunado que el señor Bofill y sus amigos accediesen a lo que solicito, nosotros nos daríamos por satisfechos y habríamos quizás salvado alguna dificultad. Si no, después de escuchar la palabra eponente siempre del señor Bofill, iremos a contestarle, como es natural.

Señor presidente, yo creo que las palabras pronunciadas por el señor Bofill y toleradas por la Mesa, justificando o motivando la proposición, ya que no ha podido venir como dictamen de la comisión de Cultura, son antirreglamentarias.

«Convocada la comisión de Cultura expresamente para acordar sobre la contestación que debiera darse a la comunicación dirigida al excelentísimo señor alcalde el día 1.º de Enero próximo pasado por la Comisión ejecutiva del mitin que en dicho día se celebró, con motivo de la «Diada de la Lengua Catalana» a que se adhirió el Excelentísimo Ayuntamiento, la expresada Comisión, reunida ayer durante dos horas, no ha podido presentar dictamen al Ayuntamiento, por cuanto siendo siete los concejales que la componen, y estando todos presentes, tres de ellos hicieron constar su opinión de que no era necesario contestar la citada comunicación, a la que bastaba una simple nota de «Entero», y otro, si bien opinaba que debía contestarse, hizo constar que no podía suscribir el dictamen que los infrascritos proponían, ni otro alguno, de no llegarse a un acuerdo por unanimidad. En vista de ello, los abajo firmados, entendiéndose que no puede sustraerse al conocimiento y decisión del Consistorio dicha cuestión, no solamente porque la falta de contestación a la instancia referida representaría un desaire a la importantísima representación de entidades agrupadas en dicho mitin, que el Excelentísimo Ayuntamiento no puede admitir, sino porque el estado actual de la opinión catalana en cuestión tan vital como la de nuestra lengua, no permite más aplazamientos, en busca de hipotéticas unanimidades difíciles, si por parte de todos no se antepone un hondo sentimiento de amor al idioma catalán, los infrascritos se permiten pedir a V. E. que, previa declaración de urgencia, se sirva aprobar la siguiente proposición:

Declarando: Primero.—Que el Ayuntamiento de Barcelona ratificando en lo menester el acuerdo tomado en 30 del próximo pasado Diciembre, prestando acatamiento a la gloriosa lengua catalana y ejerciendo, en nombre de la ciudad, la elevada misión que su capitalidad le impone, proclama de nuevo su amor firme y afectuosa adhesión al idioma catalán, que es el patrimonio más sagrado y la fuerza más paten e de la espíritu catalán; complaciéndose en repetir esta afirmación en estos solemnes momentos en que parece estar en peligro el derecho de los catalanes a hacer uso de su lengua en su vida colectiva, pretendiéndose relegarlo a la humilde esfera de simple idioma familiar.

Segundo.—Que es deseo del Ayuntamiento de Barcelona, que como uno de los derechos inherentes a la personalidad de Cataluña, fuese en ella idioma oficial la lengua catalana.

Tercero.—Que se signifique a la Comisión ejecutiva del mitin celebrado en el Centro Autonomista de «Dependents de Comers», durante la «Diada de la Lengua Catalana», que el Ayuntamiento se propone firmemente seguir honrando la lengua catalana y usándola en la vida municipal, como aquella solicita.

Cuarto.—Que por el señor alcalde, en nombre de todo el Ayuntamiento, se remita un telegrama al presidente del Consejo de ministros, suplicando al Gobierno que así en las disposiciones de carácter puramente administrativo como en los proyectos de ley que sometiera a la deliberación del Parlamento, se inspire en los principios de la más amplia libertad y profundo respeto al uso de todos los idiomas españoles.

Casas Consistoriales de Barcelona, 8 de Febrero 1916.—Durán, Bofill, Andreu, Puig Alfonso, Fortuny y Almirall.

Después de decidida por el señor Bofill, el señor Giner de los Ríos, dijo: —Señores: concejales:

¿Qué sesión tan solemne la de hoy! ¡Al principio algo triste por el fallecimiento de un ilustre personalidad, y así al terminar las horas reglamentarias, otra solemnidad, puesto que se discute algo tan hondo, algo que con-

mueva tanto los corazones: nada menos que la lengua!

Ya comprenderéis, por tanto, que el ánimo no ha de estar bien preparado, siquiera para colocarse no ya a la altura del asunto, sino a la debida distancia para poder mirar desde el bajo nivel mío a las alturas de cosas tan excelsas.

Vamos a hablar de algo espiritual que emociona a todos el ser, porque es alma y es poesía y es conciencia. Y por esto, precisamente, no era cosa propia del Consistorio. Y yo planteaba la cuestión previa de que aquí no se debía debatir ese asunto; porque si se trata de literatura, de poesía y de conciencia y de alma, eso—con todo respeto, sin hacer descender el asunto, ante el contrario, elevándolo a las cumbres—, todo esto de que se discute, no es al Consistorio adonde debe venir; para esto hay la Academia, el Ateneo, la Sociedad científica o el Centro artístico o literario, el ambiente, en suma, que tiene su marco natural materia de esta índole.

Pero no os contentéis con que esto sea puramente espíritu y romanticismo, sino que por boca del elocuente defensor de esa proposición, habéis venido a decir que es algo más. Es el alma histórica, digo yo, que hoy vive y a levantarse para reobrar antiguos derechos y personalidad antigua. Pues bien: si es asunto político, tampoco es éste el sitio, ni éste su marco; esto debía ir al mitin, o a la calle, o a la manifestación pública, o a cualquier otro lugar y forma que tenga para desarrollarse toda cuestión política que no sea la política económica propia de esta Casa. ¿Es social? A las masas. ¿Es histórico? A la Academia, a la Sociedad Científica. ¿Es literario? Al Ateneo. Lo que no es de ninguna manera es consistorial, para traerlo aquí.

Hay más. Si la lengua es verbo que quiere restaurar legislaciones antiguas y antiguas costumbres, no es tampoco tesis barcelonesa ni municipal: estaría bien en la casa de enfrente, en la Diputación de la provincia, y aún mejor, como cosa regional, en la Municipalidad; allí estaría bien encuadrada; allí, en su centro; allí, quizá podría debatirse; aquí no. ¿Es más que esto? ¿Es interregional como decía el ilustre Pi y Margall? Entonces debe ir al Parlamento de la nación; allí tiene su sitio; allí contáis con vuestros diputados y debéis llevar la cuestión; no sé si la resolveréis, mas allí podéis plantearla; pero desde cualquier punto de vista, bajo cualquier aspecto que lo miréis, no es aquí, y por esto yo planteaba la cuestión previa de que esta proposición no debía leerse, porque no encajaba en el Municipio de Barcelona. Pero como la realidad es superior al programa y a la razón, aceptemos la realidad; abramos la válvula, como antes decía, para que se desahogue la máquina, se serenen los ánimos y cada cosa quede en su punto y lugar.

Quiera mi distinguido contradietor que hubiese unanimidad en la comisión de Cultura respecto a este asunto; pero yo creo que esto era realmente una aspiración, más que no—que en el fondo lo es—, un poco cándida. ¡Que su señoría y yo pudiésemos estar de acuerdo en esta cuestión, ya desde un principio, podía su señoría creer que era imposible! ¿Por qué? Porque situado su señoría en la posición que indica el regionalismo—pero no regionalismo en el sentido que de esta palabra adopta su señoría (porque es que no quiere llamarse nacionalista. —El señor Bofill: ¡Ya adopto!); su señoría lo ha declarado luego! Pero es el hecho que hay un partido que se llama «regionalistas», y otro que se llama «nacionalistas»; en el fondo sois lo mismo; pero sois dos modalidades, dos matices, y por algo lo sois. Quizás porque vosotros no queréis ni representáis dentro de esa autonomía—sino una sola tendencia de la derecha, no podéis negar que pertenecéis a esa orientación conservadora y reaccionaria; y no os llamáis nacionalistas, porque éstos representan una tendencia izquierda liberal y republicana; por esto ellos pueden venir del brazo con nosotros, mientras que nosotros no podemos ir con vosotros; pero en el fondo, vosotros, y ellos sois nacionalistas, aspiráis a una cosa que no discutís ahora, porque no es del caso: a la restauración de la nacionalidad catalana; y nosotros, republicanos radicales, no vamos por este camino; con toda sinceridad habéis de decir: nosotros queremos la restauración de nuestra vida nacional catalana, federada o independiente; y federada o no federada, aspiráis a constituir una nación.

Pues bien: ¿cómo, era posible la aspiración de su señoría, cuando yo creo que no hay más nación que una, que se llama España; que no hay Castilla y Cataluña como dos naciones distintas dentro de España; que no hay más que una bandera, que ha de ser la bandera nacional; que no hay más que un escudo y un blasón en España, y vosotros creéis que hay dos naciones, dos regiones, que cada una tiene su vida e historia propias? ¿Cómo queráis que yo comulgase en esas aspiraciones contrarias a las mías, a las de mi partido?

No; yo digo más. El idioma es el vehículo del espíritu, es la expresión de la personalidad; la lengua es la encargada del progreso, de la cultura y de la civilización; por ello la lengua en una nación ha de ser una sola, porque la enseñanza ha de ser lo más alto que en el país exista, y para la enseñanza es la lengua nacional la que debe emplearse; porque si el estilo es el hombre, como Buffon dijo, el idioma es la nación. Y mientras

En cuarta plana originales de interés

tanto, vosotros queréis una Escuela profesional catalana, la Escuela de artes e industrias catalana, la Universidad catalana también, todo la ideología catalana.

Hace algunos años que cierto distinguido catedrático de una Escuela especial (que fue compañero nuestro, el señor Cardellach), se permitió en la Escuela de Ingenieros emplear el catalán en sus explicaciones; protestaron alumnos suyos que eran de otras regiones, no porque no entendieran el catalán y no lo respetaran, sino porque decían que había de ser en castellano la enseñanza del Estado; y al efecto, el rector y autoridades académicas le indicaron que debía dar en castellano sus clases. Y, como era natural, se sometió. Hoy, según tengo entendido, hay alguna cátedra en que se habla catalán, y si hubiese protestas, pasaría lo mismo, de seguro que en el caso anterior.

¿Es que vais a constituir la nacionalidad? Eso será muy santo y muy bueno para vosotros; pero no es lo mío y de mi Partido Radical. Nosotros queremos que el día de mañana se constituya Cataluña, no como queréis vosotros, sino como una región; y toda España, la reunión de esas regiones; no queremos que se distribuya en Estados particulares, sino que formen una federación donde el Ejército sea uno, donde sea una la enseñanza, entregada en tutela y como función social la más alta, al Estado Nacional, como decía Pí y Margall, y que esta enseñanza, por consiguiente, no puede ser en vasco, ni en gallego, ni en catalán, sino que ha de ser en castellano, en todos y cada uno de sus órdenes, y en todos y cada uno de sus grados.

¿Cómo hablamos, pues, de ir con su señoría en este camino?

Se asombra su señoría de que en el Ayuntamiento de Barcelona se haya tenido necesidad de plantear esta cuestión.

Sí, sí, señor Bofill; ha podido plantearse esta cuestión en el Ayuntamiento de Barcelona, porque hay en la ciudad de Barcelona un 40 por 100 de forasteros (y extranjeros), gentes que no han nacido en Cataluña y que tienen derecho a enviar aquí representación propia; pues no es Barcelona una ciudad rincón, en que haya sólo un forastero y todos los demás sean hijos del país; sino que es una ciudad cosmopolita, y todos los que intervienen en el desarrollo de su educación, y de su arte, y de su comercio, y de su industria, y en el desenvolvimiento de su riqueza, pueden y deben tener aquí representantes legítimos; y si su señoría se extraña de que se tratara aquí esta cuestión, a mí me extraña que fueran su señoría y sus amigos quienes se atrevieran a plantearla.

Aquí estoy yo, en este Consistorio, representando tal vez a esos forasteros de que os hablabais; no lo creo; pero tendría la honra de representarles en este Municipio, como he tenido la honra de representar a Barcelona en el Parlamento y de que sean catalanes los treinta y tantos mil votos que me llevarán al Parlamento la primera vez; yo he de creer que represento a catalanes y no a catalanes, a los que naturalmente no representáis vosotros. Yo represento a unos catalanes que quieren la unidad nacional; que, sin desdén para la lengua catalana, lo que quieren es una lengua oficial, nada más que oficial; y como os han de negar las manifestaciones de vuestra cultura, y esos forasteros no han de inclinarse ante las manifestaciones de vuestra literatura y de vuestra historia? Pero de aquí a que esto sea una cuestión esencial y vosotros representéis toda Cataluña, hay un abismo: os equivocáis; estoy seguro de que representamos más el sentido de Cataluña que vosotros con vuestras aspiraciones recientes; y puedo afirmarlo porque ha habido momentos en que Barcelona nos ha dado una representación extraordinaria a los que pertenecemos a esta orientación; cierto que ahora—porque el Cuerpo electoral barcelonés es una sensitiva—ha dado una representación mayor al regionalismo de la derecha pero ya veremos lo que dirá cuando volvamos a los comicios, si está a la derecha o del lado de las izquierdas; pero mientras tanto tenemos derecho a pensar que no sois la mayoría de Cataluña; fuerais vosotros, y entonces tal vez nos someteríamos; ahora no, porque nos creamos los más, nos sentimos fuertes y renunciamos a las lágrimas de la tristeza para hablar con la energía de la defensa.

Me recordaba su señoría, leyendo textos, las palabras de Ticknor: ¡Ah, señor Bofill! La gente de mi época se ha educado en ediciones catalanas de esos grandes pensadores nacionales y extranjeros, escritas en castellano, yo me he educado leyendo a Balzac en castellano, a Molière y Fontanille; a Coll y Vehl, a Martí de Eixar y a toda una pléyade que escribía en castellano; y en cuanto a traductores, recuerdo que el que en mi pensamiento produjo más honda huella, fue el de una versión de la «Historia de la Literatura», de Schlegel, obra que fue traducida del alemán, en Barcelona, al año por los años de 1843, por un señor que tenía unas iniciales—P. C.—que ocupaban, según se decía, el nombre y apellidos de un catalán ilustre; esas obras—los libros que me educaron—señores Gili y Puig y Alfonso lo saben bien—circulaban por España entera desde 1840 y 50 y aun hasta 1860, siendo las que han servido para propagar las bellezas de los poemas de los grandes monumentos literarios, históricos, filosóficos, en espléndidas ediciones hechas en Barcelona y aun en Madrid; a editores catalanes como Gaspar y Roig, debe la cultura española gratitud eterna, por el esfuerzo de sus alevadas publicaciones, en arriesgadas empresas.

Esta que se plantea es una cuestión de moda, en lo exterior, y en el fondo, es una cuestión de política trascendente.

Cuestión de moda, sí. ¿Qué diría su señoría si hoy día un concejal, como ocurrió con el Sr. Fontrodona, que así se llamaba se le adelantó en este caso a pedir permiso al señor alcalde, como aquel lo pidió al Sr. Rius y Taulet, para hablar en catalán? Porque esto ha ocurrido aquí. En cierta ocasión dijo el señor Fontrodona: «Señor presidente: en el asunto que se debate, yo diría algo; pero no sé expresarme bien en castellano; ¿me permite hablar en catalán?», y el alcalde, señor Rius y Taulet, le dijo que podía hablar en catalán. Esta es cuestión de moda; porque en este mismo Consistorio, y lo saben los que estamos en el primer banco de la Unión Republicana, todos los republicanos hablabamos castellano y los demás hablaban catalán; es cuestión de moda, porque el señor Bastardas, campeón reciente de la lengua catalana, no le oí una sola palabra catalana en el Consistorio. Luego las cosas

cambiaron; vino Solidaridad—y esto de hoy es otro momento de Solidaridad—y el señor Bastardas empezó a hablar catalán en Consistorio y con él otros republicanos. Es cuestión de moda; porque, ¿quién me dice que dentro de poco, a pesar de querer la mayoría que se use el catalán en las corporaciones oficiales, dentro de algún tiempo, digo, vuelva a no estar de moda en los colegios el enseñar a los niños a no hablar sino en catalán, cuando en colegios de jesuitas se castigaba con la privación del juego a los que no hablaban en castellano?

Y ahora está invertido el orden, y si éste prospera, dentro de pocos años la juventud no sabrá el castellano, y habrá españoles que serán extranjeros en su propia patria! Y aquellos castigos ¿eran un desprecio para la lengua catalana? ¿Es que el señor Rius y Taulet, a pesar de hablar en castellano en los momentos oficiales, ofendía a Cataluña, y por emplear el castellano dejó de prestar grandes servicios a Barcelona? ¿Y no merece gratitud imperitescera, aunque en el Consistorio y en actos oficiales no hablara el idioma de Ausias March?

Sí, cierto que es una lengua; yo creo que lo es (aunque hasta que lo dijo Menéndez Pelayo, no fué en esto unánime la opinión en Castilla); pero bastó la aseveración de un hombre como aquél para que todo el mundo participase de la suya de que era el catalán un verdadero idioma y no un dialecto.

No es una ofensa llamar dialecto a una lengua; porque, ¿dónde empieza una lengua? ¿dónde el dialecto? ¿empieza una lengua donde hay una literatura rica y floreciente como en Cataluña? No, no es posible, porque no la hay en las Vascongadas, y nadie dirá que el euscaro sea un dialecto, sino que todos convienen en que es una lengua, y tipo, por cierto, de las aglutinantes. De manera que es difícil marcar los límites de la lengua y del dialecto; es algo así (permítame lo vulgar), que diga que es como la cuestión del huevo y de la gallina: si ésta nació del huevo o si el huevo nació de la gallina.

Todo esto es una pequeñez. Para el respecto, para el cariño, para la consideración que se merece, lo mismo da que el catalán sea una lengua o un dialecto.

Fué lengua, sí; no solamente tal como su señoría lo ha dicho; lo fué histórico, literariamente; más aún, lo fué diplomáticamente con todos sus fueros, preeminencias y excelencias. Claro está. Pero ¿es que se amengua toda esa gloriosa tradición porque se diga que en el Ayuntamiento ha de hablarse en castellano?

(Concluirá mañana.)

PARA «EL PUEBLO»

HACIA EL FIN

De mal en peor :

No debe andar Alemania muy satisfecha de su suerte, aunque haya incondicionales que afiende sus fronteras prodiguen a hipócrita tratando de hacernos creer que es inexpugnable y «Kolosa». Ni la situación exterior marcha a gusto de sus deseos ni la interior puede hacerla confiar gran cosa en el desarrollo pacífico de la política pangermanista. Por el contrario, los temores de un desastre en los frentes de batalla acentúan la posibilidad de que los fermentos de agitación latentes en las masas obreras se truequen en alud arrollador.

En Oriente, donde tan felices se las prometen los alemanes, la situación es para ellos cada vez más difícil. Los atentados han sembrado el pánico en la representación alemana, que ha decidido abandonar Moscú. Por algo decíamos no ha mucho, cuando Kerensky apareció en Londres, que debían dirigirse las miradas hacia Oriente, donde los germanos recibirían desagradables sorpresas. Comienza a cumplirse el vaticinio. El pueblo ruso, desgarrado por sus luchas, aún no perdió el sentimiento de la nacionalidad y se apresura a defenderlo bravamente de la mediocridad a que le sometieron las traiciones de los caudillos y las captaciones de Alemania. ¿Quién sabe si de Oriente vendrá el mazazo definitivo que aplaste para siempre al militarismo prusiano!

Si en Oriente van mal las cosas para el imperio alemán, no andan mejor en Austria, que así fin parece darse cuenta de que todos sus males son obra de la coacción teutona. Ya empezaron los periódicos a mostrar recelos y a dirigir veledas censuras al abandono de que es víctima la doble monarquía por parte de sus aliados. Muy justificativo es que la Prensa vienesa se cree obligada a enumerar los sacrificios y la cantidad de ellos y a poner de relieve el esfuerzo aportado en esta lucha gigantesca. Más significativa todavía el tono con que se pronuncian algunos diputados en la Cámara húngara. Y mucho más significativa la ostensible frialdad que hay en el trato de los dos emperadores.

Todos estos síntomas de descomposición, morales para la seguridad del imperio germano, tienen como principal fundamento los triunfos de las fuerzas aliadas. Mientras se creyó a Alemania invencible, se ocultaba el recelo y se aparentaba rendir la pleitesía. Pero cuando sus aliados se han dado cuenta de que la invencibilidad no existe y que la Entente adquiere cada día más bríos, el desprecio y el encono hacia Alemania se exteriorizan sin embargo. Hace un mes era la Sublime Puerta la que protestaba. Luego ha sido Bulgaria, cuyo rey parpadea asustado. Después fue Hungría, culpando de la derrota del Piave. La misma Prensa de Berlín no oculta la gravedad de la situación y declara que las tropas están viviendo días terribles.

Sin embargo, aún hay en España elementos ingenuos que se dejan suggestionar por las patrañas germanofóbicas y que nos creen amenazados por todos los fieros males de la guerra a causa de la Nota enviada por nuestro Gobierno. Según estos pusilánimes—germanizantes hipócritas con caretas de patriotismo—es previsible que nos hundan toda la zota mercante a que llegamos a la ruptura diplomática, porque de llegar a ella, una cuadrilla de submarinos ¡bombardearía nuestros puertos! ¿Verdad que es cosa de reír a todo trapo? Desengáñense los germanófilos, si ya no están desengañados. El león alemán es como el terrible león que asustaba a Tararín. Acuérense un poco y se convencerán de que está ciego y tiene las garras cortadas.

Antonio R. de ARAMBURU.

17 de Agosto de 1918.

ECOS DE ESTÓMAGO!

Inauguración de una estación telegráfica en Jarafuel

El distrito de Requena es uno de los distritos de España más cuidados, ya que tiene provisión de vías de comunicación y también servicio telegráfico inmejorable, y de seguir representando ese distrito, para bien del mismo y por la soberana voluntad de aquellos pueblos, el actual diputado señor García Berlanga Pardo, no va a quedar población sin camino y sin telegrafo o teléfono.

Ayer se inauguró la estación telegráfica de Jarafuel. Esta gran mejora, porque Jarafuel está en el centro del valle de Ayora y a él pueden acudir los pueblos de dicho hermoso valle, se debe a la iniciativa de don Ramiro García, hermano político del señor García Berlanga Pardo, a la gestión incansable de este diputado y a la cooperación del Ayuntamiento de dicha villa.

Después de continuadas gestiones, que han sido eficaces por la escasez de material y por las dificultades que el actual conflicto mundial opone a toda obra efectiva, se inauguró ayer el servicio telegráfico y desde este momento los pueblos del valle tienen ese medio de comunicación tan necesario para su desenvolvimiento, especialmente Jarafuel, donde radican muchas industrias.

La nueva estación ha sido instalada por aquel Ayuntamiento con extraordinario lujo, pues el local ha sido arreglado y decorado con profeso.

Los primeros despachos que se cursaron por la nueva estación fueron de cariñoso saludo a los amigos de EL PUEBLO y de gratitud y entusiasmo al diputado señor García Berlanga Pardo, a quien se debe la mejora.

No ha de transcurrir mucho tiempo sin que el hijo telegráfico una Jalance, Cofrentes y Cortes con Requena y Ayora.

No hace muchos días, de once escuelas mixtas concejales a la primera de Valencia, ocho se otorgaron a las aldeas de Requena, Ayora y Venta del Moro.

Así se trabaja y así se tiene derecho a la gratitud y al cariño de los pueblos.

PARA «EL PUEBLO»

La falsificación de los comunicados de guerra

«Los austriacos han tomado el Montello».

«El Debate». 10-8-18.

En esta guerra, sin duda, además de los gases asfixiantes y de las mazas de hierro para acabar con los heridos en el campo de batalla, una de las armas más usadas es la falsificación continua de pensamientos, hechos y palabras.

Esta arma, que en tiempo de paz llamaríamos abyección, es especialmente usada, por considerarla eficaz, en los países neutrales donde no llega el estampido del cañón y únicamente de cuando en cuando un naufragio, trayendo en el rostro la visión trágica de la muerte, vivo testimonio de un sistema de guerra que si es incivil é inhumano, usado contra el enemigo, se convierte en un verdadero asesinato cuando se emplea contra un pueblo neutral y llega narrando la gesta de os nuevos héroes del mar.

Así, pues, los radiogramas alemanes y austriacos invaden diariamente los países neutrales é intentan de continuo sorprender la buena fe de quienes saben poco de la guerra.

¿Tortura Italia a sus prisioneros de guerra?

Nadie lo cree, tanto más cuanto que el conde Palffy, ministro austriaco cerca del Vaticano, ha declarado precisamente lo contrario, cuanto que el Vaticano y la embajada de España en Roma confirman las declaraciones del ministro austriaco; pero éste, no obstante, los radiogramas austro-alemanes, han intentado hacerlo creer.

¿Italia impide cruentemente a los prisioneros de nacionalidad checo-eslava la vuelta a Austria?

Todos sabemos que si tuvieran tan mala idea de volver, serían ahogados, pero los radiogramas de Pola no se avergüenzan airmandando lo primero.

Pero hasta aquí es el enemigo que combate al enemigo aunque sea con el arma desleal de la mentira. Lo más grave; lo más inmoral, es que en España un periódico—cuya simpatía por Alemania es harto sabida—llegue a falsificar los hechos de la guerra para hacernos creer que Austria vence é Italia se da a vencer. Veo hoy en el susodicho periódico en la primera página y con grandes caracteres que los austriacos han tomado el Montello.

Abro el periódico, busco el comunicado austriaco y leo:

«Después de varias tentativas, los italianos consiguieron ocupar un punto de apoyo» en el Montello. Después de algún tiempo le fué arrancado de nuevo por el regimiento de tiradores número 26 de Duestoier, del punto de apoyo».

Se trata por lo tanto de una pequeña acción de montaña sin importancia estratégica. Conviene notar que ya otra vez el mismo «Debate» para demostrar que los austriacos estaban a las puertas de Treviso, publicó un mapa del Veneto en el que S. Andrea del Piave, que se encuentra en la orilla derecha del histórico río italiano, había sido transportada—por necesidades estratégicas (¡!)—a las proximidades de la ciudad de Treviso que se encuentra a más de 12 kilómetros de distancia del río.

Y este mismo periódico es el que cuando los italianos rechazaron la famosa ofensiva austriaca quiso hacer creer que el Piave había sido el vencedor y no los italianos, olvidando que el río no estaba en las montañas altas, en A-lago, en el Monello, donde el heroísmo italiano refugio como en las lanuras con magnífica gloria.

¿Y mientras la guerra dura con sus dolores é innumerales tragedias, en España asistimos a una comedia insulsa por obra de algunos periodistas que para dar gusto a un grupo de beligerantes falsifican el pensamiento, las palabras y los escritos del Papa, con la misma facilidad con que levantan los ríos a lo alto de las montañas é hacen andar en los mapas a las ciudades é imperios y kilómetros, hasta conseguir un objetivo estratégico.

Son muchos los enfermos que después de cansados de otros específicos han obtenido la curación completa de las enfermedades del

ESTÓMAGO E INTESTINO

CON LOS

«COMPRESIMOS ESCOBAR LÓPEZ»

Pídense en farmacias y centros de específicos



Talleres de construcción y reparación

de aparatos electromédicos, de precisión, medida, calefacción y para gabinetes de física y química. Instalaciones de luz, timbres y pararrayos.

Enrique Sanchis, Mecánico-Electricista Plaza de Pellicers, número 1

CINE EL CID

HOY, GRAN ACONTECIMIENTO

La extraordinaria y sensacional película de series titulada:

— El secreto del submarino —

Hoy 1.º, 2.º, 3.º y 4.º episodios, cuyos títulos son: Episodio 1.º EL GRAN INVENTO. Episodio 2.º LUCHA DE ESPÍAS. Episodio 3.º CARRERA VERTIGINOSA. Episodio 4.º ALIANZA INFERNAL. NOTA.—El miércoles 5.º, 6.º, 7.º y 8.º episodios.

Teatro Ruzafa

Empresario CINE MODERNO

Hoy, gran acontecimiento

Estreno de la extraordinaria película de 2.000 metros

— Natacha —

Argumento de gran sensación

Completarán sesión otros ESTRENOS.

0'10 PESETAS, GENERAL.—PREFERENCIA, 0'20

Plaza de Toros

Gran compañía de zarzuela y ópera española A las 10 noche:

La tempestad

Preferencia numerada, UNA pta.—Silla de pista, 0'60.

Entrada general, 0'25

Todas las noches se perfuma la plaza.

TEATRO SERRANO

Teléfono 3.083 — Playa Levante

UNICO TEATRO DE VERANO EN VALENCIA

Compañía cómico-dramática

— José Martí —

Gran función para hoy

A las 10'30 noche:

JUAN JOSÉ

Butaca, 1'25 — General, 0'35

TRINQUETE DE PELAYO

Hoy, a las seis, se jugará un gran partido, a escuadra cuerda. A 60 tantos. Por los famosos pelotaris, Faixeret de Gandia, Rafelo y Conill, contra Cacahueta, Loquet de Burjassot y Rullet. Precio 20 centimos.

Dr. Bellver García

Cirugía. Vías urinarias

— Venéreo. Sífilis

APLICACIÓN DEL 606

Consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5

Carniceros, 2.º pral. (esquina a la de San

ta Teresa, Valencia)

Maquinerías

hacen falta en la zapatería Soler, calle de la Paz.

REUMATISMO, CIÁTICA

CURACIÓN RÁPIDA A BASE

DE SUERO.

Clinica del Dr. Puchades, Lauria, 8

Preservativos!

La persona que desee comprar con toda reserva, garantía los mejores, finos y fuertes PRESERVATIVOS de goma verdaderamente irrompibles marca «VOR» desde una peseta docena, diríjase a LA INGLESA (nombre registrado), San Vicente, 164. Entrada muy reservada por la escalera.

ALMORRANAS

Curación en muy pocos días con la pomada Anthemorral de Valentín Palacios. Cesa el dolor a la primera ó segunda aplicación. Venta: VALENTÍN PALACIOS, Bajada San Francisco, 32, Valencia.

A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Jabón marca «13»

Diez kilos, 12 pesetas.—Un kilo, 1'20 pesetas

Fábrica: Guillem de Castro, número 133 (frente a las Torres de Cuarte) Valencia

Por telégrafo y teléfono

De Barcelona

Ha regresado de Madrid don Alfonso García Vivar, quien seguidamente se ha posesionado del cargo de inspector general de Seguridad de Barcelona y Baleares.

Se han circularo las correspondientes órdenes para que a fines de mes se incorporen a filas los individuos del reemplazo de 1915, que se hallan con licencia trimestral.

En Manresa se han declarado en huelga los auxiliares de los mozos de café.

La «Gaceta»

Inserta las siguientes disposiciones:

Nombrando obispo de Avila al doctor don Enrique Pla, canónigo de la catedral de Barcelona.

Creando un Parque de montaña en el Valle de Horteza (Pirineos aragoneses), como los Picos de Europa, Asturiano y Leonés.

Haciendo extensiva a los huecos la prohibición de 2 de Diciembre de 1917.

La reorganización del Ejército

El «Diario oficial del ministerio de la Guerra» inserta una real orden circular sobre la reorganización del Ejército para dar cumplimiento a la base tercera de la ley de 29 de Junio último.

Ajustándose a la misma, el cuadro que se inserta de esta organización se llevará a la práctica sucesivamente por disposiciones especiales, a medida que se disponga de los elementos necesarios, continuando interinamente la actual organización.

Igualmente subsistirán en la forma que hoy tienen los gobiernos militares de Cartagena, Cádiz y Ferrol.

Mientras se organizan las bases navales respectivas, queda disuelta la brigada de cazadores, conservándose las medias brigadas actuales, en tanto se transforman estos batallones en los de montaña.

Los regimientos de artillería ligera cambian de número y de división a la que pertenecen.

Igualmente los batallones de artillería de posición tomarán los números de la división a que pertenezcan los regimientos de artillería pesada en que han de transformarse dichos batallones.

Se abordará con toda urgencia el problema del acuartelamiento.

Los destacamentos sólo serán permanentes cuando tengan fuerza no inferior a un batallón de infantería, un escuadrón de caballería ó un grupo de artillería.

Hasta finalizar 1919, se organizarán las unidades y cuerpos siguientes, solicitándose para ellos los créditos necesarios:

Cuarteles generales, de 15 a 16 divisiones orgánicas y segunda y tercera de caballería. La infantería se organiza de la siguiente forma:

Cuarteles generales, cuatro brigadas, por creación de nuevas divisiones; ocho regimientos, un batallón de instrucción; batallones cazadores de montaña, mediante la transformación de los seis de cazadores de la Península; tres regimientos de bases navales.

Caballería: Cuarteles generales, cuatro brigadas que se han de crear, un regimiento y un grupo de instrucción.

Artillería: Cuarteles generales, 16 brigadas, utilizando las comandancias generales de artillería actuales; dos regimientos de artillería ligera de campaña; aumento a ocho de los batallones de posición recientemente organizados, convirtiéndolos en regimientos de artillería pesada de campaña, con dos grupos de tres baterías activas y un grupo en cuadro y otro de instrucción; 16 parques divisionarios.

Ingenieros: Dos regimientos de zapadores minadores; tres compañías de zapadores de fortaleza.

Bases navales: Un batallón de acroscación de campaña; otro de radiotelegrafía; una compañía de alambreado.

Intendencia: Modificación de las comandancias actuales y creación de tres secciones de bases navales.

Sanidad: Creación de comandancias de tropa; ídem tres secciones de bases navales.

Inserta, además el diario oficial, las siguientes disposiciones:

Una circular distribuyendo el crédito concedido para las escuelas prácticas.

Otra disponiendo que los individuos del cuerpo de instrucción del reemplazo de 1917, y quienes formen parte del mismo procedentes de reemplazos anteriores, se incorporen a los cuerpos a partir del 5 del próximo mes de Septiembre.

El fluido eléctrico

La orden de la Comisaría de Abastecimientos limitando el consumo del fluido, establece:

En las líneas de baja tensión se suspenderá

el suministro de siete a ocho de la noche. Los anuncios luminosos sólo se concederán de ocho y media a nueve y media.

Los comercios cerrarán a las nueve, excepto los ultramarinos y farmacias, que lo verificarán a las diez, reduciendo las lámparas de servicio a la mitad.

En las líneas de alta tensión se cortará la corriente a las dos de la tarde del sábado para todo el domingo siguiente, exceptuándose las industrias de trabajo permanente.

La huelga general en Zaragoza

Zaragoza.—Los organizadores del mitin han publicado un Manifiesto excitando a los obreros a que concurren al acto.

Se celebró en el local de las Casas Consistoriales la Asamblea de delegados de las sociedades obreras, para acordar si procedía ir o no a la huelga general.

Se convino aplazar toda resolución definitiva hasta el próximo domingo, en que se celebrará un mitin.

Durante la semana serán socorridos los obreros panaderos huelguistas.

Ha quedado solucionada la huelga de cocheros.

El gobernador ha conculcado con los tipógrafos, ofreciéndoles, en nombre de los patronos, aumento de uno, dos y tres reales respectivamente, en los jornales.

Los tipógrafos se reunirán esta noche, y si aceptan la propuesta, mañana se publicarán periódicos.

Huelga

Huelva.—La huelga de cargadores de minas ha empeorado.

Arreglo rechazado

Toledo.—Los carpinteros han rechazado la fórmula de arreglo propuesta por los patronos.

De Sevilla

En Lebrija se ha celebrado un mitin para pedir el abaratamiento de las subsistencias, acordándose la huelga de todos los gremios a contar desde hoy, excluyendo a los panaderos, que sólo trabajarán tres horas.

Los asistentes al mitin, en nutrida manifestación, fueron al Ayuntamiento, para que el alcalde remitiera al gobernador las conclusiones.

Esta última autoridad ha enviado a Lebrija fuerzas de la guardia civil.

Ha sido condecorado por el Gobierno francés, con la gran cruz de la Legión de Honor, el pintor Gonzalo Bibao, conocidoísimo tan ilustre artista en Francia cuando dirigió la instalación de cuadros de artistas franceses y la Exposición del Retiro de Madrid.

Existe gran excitación entre los elementos obreros, menudeando las reuniones para llegar a la huelga, a la que sirve de causa el precio de las subsistencias.

La Nota de España

El personaje que desde San Sebastián viene haciendo estos días declaraciones políticas, ha dicho:

«La Nota a Alemania tiene carácter de ultimátum, puesto que se consigna que España se incautará de un buque alemán de los refugiados en España por cada barco español que nos «torpedeen».

Corridas de toros

MADRID

Con buena entrada se celebra la anunciada corrida de novillos, lidiándose seis de Cameros, para Amuedo, Ventolrá y Morato. Hace un calor asfixiante.

Cogida de Amuedo

Amuedo intenta dar un cambio de rodillas. El bicho le coge de lleno, volteándolo y ampuñándolo. Ya en el suelo, es recogido de nuevo por la res, que le zarandea con la cornada.

Le libra el monosabio Barajas, coleando el bicho.

Las asistencias se llevan a Amuedo a enfermería, al parecer conmovido.

Recibe el animal cinco varas, por dos lides y ningún caballo.

Ventolrá, al hacer un quite, sale también suspendido e ileso.

Morato hace otro quite bueno.

(Palmas.)

Navarro y Lunares, aceptables con los toros.

Ventolrá, en sustitución de Amuedo, toma los trastos y realiza una faena con ambas manos, cerca y por la cara.

Da media buena y descabella al quinto toro.

(Algunas palmas.)

Segundo.—Negro, terciado. Con bravura realiza las varas reglamentarias.

La plaza es un herradero; los toreros dan de cabeza, capoteando de cualquier modo.

(Bronca.)

Cinco varas, cuatro caídas y un caballo.

El parte facultativo de Amuedo dice que le ha herido la res en la región frontal, con fractura de la tercera costilla, herida en la unión de su cartilago y con laceración del flexor de la tráquea, guiada hacia la axila, lo cual le impide continuar la lidia.

En una camilla fué trasladado a su domicilio.

Ventolrá se encuentra con un bicho bravo noble, al que da unos muletazos con la cabeza de pión a pión.

Da tres pinchazos buenos.

(Palmas.)

Da media estocada ladeada, saliendo desarmado siempre por el defecto de llevar mucho la mano izquierda en el momento de engendrar el viaje.

Descabella y oye palmas.

Tercero.—Negro, bien colocado; bravo, pero escaso poder.

Orta lancea estirando los brazos.

(Palmas.)

Orta varas, sin consecuencias.

Orta y Ventolrá valientes y aplaudidos.

Orta se encuentra con un bicho pronto y agón.

Orta con ambas manos, intercalando buques de pecho.

Orta da una estocada atravesada.

(Algunas palmas.)

Orta.—Es un becerrote muy bizco del de-
ntolrá lancea superiormente.

(Palmas.)

Bicho se muestra bravo con los pica-
os de éstos, al dar un refilonazo, le coje.

Orta y almohadillazos.)

Orta varas, una caída y un caballo.

Orta es una capea, lo cual hace arre-
la bronca.

Orta no puede ni con el rabo.

Orta muletea sin consentirle, para me-
stocada superior, un pinchazo, una es-
a atravesada y caída, siendo tres veces
mado. Descabella.

(Palmas.)

Orta.—Negro, de bonita lámina.

Orta lancea valiente.

Orta varas, dos caídas y un caballo.

Orta, quites, nada de particular.

Orta bicho es noble. Ventolrá lo muletea
a una estocada buena.

(Palmas.)

Orta.—Bien armado, bravo y noble.

Orta lo recorta capote al brazo y después
una valiente.

Orta varas, tres caídas y tres caballos.

Orta matadores, especialmente Ventolrá,
valientes en los quites.

Orta cambia par y medio de las cortas
go dos al cuarto de las largas.

Orta realiza con la muleta una faena
a, para dejar un estoqueazo, un pin-
a entera y atravesada y acaba de
tendida y un descabello.

CARABANQUE
y Lozoya, medianos.

TETUAN

Cogida de Redondo

Bichos de Montoya, mansurrones.
Orta Torres y Redondo, medianos.

Orta volteó a Redondo, el cual sufre un
to de ocho centímetros de extensión en
to infra abdominal, de pronóstico re-
o.

SANLUCAR

eg, Paco Madrid y Limeño

ase seis toros de Surga.

ase.—Freg da unos lances vulgares
es y recibe cinco varas por
y dos caballos.

ase, oportunísimo en un quite de pe-
a con reposo.

ase a matar y deja un pinchazo feo
delantero.

ase.—Paco Madrid da lances vistosos
es bravo.

ase en banderillas.

ase Madrid hace una faena embarrada,
dos pinchazos y media estocada des-
a.

ase.—Limeño le proporciona unas ve-
a aceptables.

ase varas y tres caídas.

ase persigue a un peón hasta li ba-
andose casualmente.

ase hace una faena consiguiendo al to-
a un buey.

ase con su enemigo de una estocada bu-
a.

ase y vuelta al ruedo.)

Cuarto.—Freg brinda al sol y hace una
faena valiente para soltar dos pinchazos y una
estocada buena.

Quinto.—Paco Madrid, después de una fa-
na de muleta valiente, deja dos pinchazos y
media buena.

(Ovación.)

Sexto.—Limeño realiza una faena lucida
para dejar dos pinchazos y una buena es-
cada.

(Palmas.)

BILBAO

Cocherito, Torquito y Saleri

Seis de Gamero Civico.

Primerio.—Negro. Cuatro varas, una caída
y un caballo.

El toro llega manso al último tercio. Co-
cherito en el primer pase sale desarmado.

Da algunos telonazos, para dejar media
de antera, un pinchazo, media atravesada y
un descabello.

(Silencio.)

Segundo.—Negro, con muchos pies.

Torquito veroniqua aceptablemente.

(Palmas.)

Cinco varas, tres caídas y un caballo.

Torquito, después de cuatro muletazos sin
fuerza, propina a la res un pinchazo y
media que basta.

(Palmas.)

Tercero.—Negro, bien armado.

Saleri da verónicas buenas.

(Palmas.)

Cuatro varas, dos caídas y ningún caballo.

Saleri clava tres superiores pares de ban-
derillas.

Después muletea valiente, dando pases de
pecho, ayudados y por bajo.

Acaba con su enemigo de una estocada
buena.

(Palmas.)

Cuarto.—Cocherito veroniqua lucido.

Cuatro varas y cuatro caídas.

Cocherito coge las banderillas y deja un
buen par de frente y repite con otro doble.

(Ovación.)

Cocherito realiza una faena adornada, pa-
ra una estocada contraria.

Saca el estoque con una banderilla y des-
cabella.

(Ovación.)

Quinto.—Torquito cambia de rodillas y es
ovacionado. Después da unas verónicas su-
periores.

Los banderilleros cumplen.

Torquito hace una faena valiente, dando,
entre pitones, variedad de pases que son co-
reados.

Deja media superior y descabella.

(Ovación.)

Sexto.—Saleri se luce con el capote.

Después coge los palos y prende tres pares
superiores.

Con la muleta da pases de todas marcas
para dejar una estocada superior y un desca-
bello.

(Ovación.)

Torquito y Saleri fueron sacados en hom-
bres.

SAN SEBASTIAN

Gaona, Fortuna y Camará

Se lidián seis toros de don Vicente Mar-
tinez.

Primerio.—Grande. Gaona da buenas veró-
nicas, siendo ovacionado.

Bravo y con poder, acepta cuatro varas
por cuatro caídas y un caballo.

Gaona coloca tres pares superiores.

Después realiza una faena terca y adon-
nada, para una estocada tendida.

Descabella y oye palmas.

Segundo.—Pequeño y sin ningún puyazo
se le condena al fuego.

El público protesta, pidiendo otro toro por
estar éste defectuoso de la vista.

Los banderilleros intentan fogearlo, arre-
diando la bronca.

Fortuna conferencia con el presidente du-
rante quince minutos y se decide a seguir
la lidia.

Fortuna hace una faena sin lucimiento. Ti-
rase a matar y deja una corta defectuosa.

Tercero.—Fco y flaco. Camará da buenas
verónicas.

El toro mansurrona.

Cuatro varas sin más consecuencias.

Camará deja dos pares y medio, que son
aplaudidos.

Después realiza una faena terca y breve,
para una estocada tendida.

(Palmas.)

Cuarto. Tercido. Gaona da lances vi-
tosos.

Después cooca un par bueno. Repite con
otro bueno también y cierra con uno y medio
aceptable.

La faena de muleta es valiente y adornada
intercalando pases de rodillas y molinetes.

Da un pinchazo bueno y una estocada con-
traria.

(Ovación.)

Quinto.—Grande y cornalón.

Fortuna torca valiente.

Gaona, entre barreras, sufre un desvaneci-
miento.

En quites alternan Fortuna y Camará.

Al cambiar el tercio sale Gaona de la en-
fermería y es ovacionado.

Magnitas clava un excelente par.

(Palmas.)

El toro achucha y corta el terreno.

Fortuna se encuentra con un pájaro muy
difícil. Hace una faena de alivio para dejar
una estocada buena.

(Palmas.)

Sexto.—Camará lancea bien.

Seis varas, seis caídas y seis caballos.

Camará clava un gran par y cierra el ter-
cio con dos más, superiores.

(Ovación.)

Con la muleta está valiente, dando buenos
pases. Para deshacerse de la res emplea dos
pinchazos y una gran estocada.

(Ovación.)

BARCELONA

Plaza Vieja.

Se lidián seis toros de Ribas, para Cor-
to, Faculades y Paco Baró.

La entrada buena.

Primerio.—Tercido, recogido de pitones
Corrito veroniqua bien.

(Palmas.)

Cuatro varas, dos caídas y ningún cabal-
lo.

Corrito clava en sí un par de las cor-
tas, cerrando el tercio los peones.

Corrito trastea deslucido, para dejar me-
dia estocada y atravesada.

Segundo.—Casi si pitones.

Faculades da dos verónicas ceñidas y aca-
ba con unas gaoneras superiores.

Baró hace un gran quite de rodillas.

Faculades otro igual, repitiendo Paco Baró
con media verónica belmontina estupenda.

(Ovación.)

Faculades prende cuatro pares de palitro-
ques, tres de ellos buenos.

Después hace una faena ceñida y adornada,
dando un pase de rodillas superior.

Acaba de media buenisima, saliendo derri-
bado.

Se levanta, cae el toro y escucha el diestro
una gran ovación.

Se le concede la oreja.

Tercero.—Grande, levantado de pitones y
tuerdo del derecho.

Baró da unas verónicas superiores.

Luego da un recorte ceñidísimo.

(Gran ovación.)

El bicho es manso. Sólo acepta una vara,
y es condenado a fuego.

Después de banderilleado pasa a manos
de Baró, que hace una faena inteligente y
torera.

El bicho le suspende, pero Baró, que sale
ileso, sigue confiado.

Acaba de un estoqueazo sin pasar el toro
(Palmas nutridas al debutante.)

Al ser arrastrado el bicho se oyen pitos.

Cuarto.—Grande también.

Sobresale media verónica de Baró colosal
en un gran quite.

(Ovación grande.)

Torquito torca desconfiado con la muleta.
Pasa para dejar una estocada caída y
atravesada mirando a su tierra.

Quinto.—Bien puesto. Faculades lancea per-
diendo terreno.

Sobresale un par de banderillas de Me-
tralla.

Faculades realiza una bonita faena para
dejar media estocada que se aplaude.

Sexto.—Negro, gordo, bien puesto.

Baró da cuatro verónicas superiores, un
farol y un recorte.

(Ovación.)

El bicho tiene mucho poder, pero los pi-
queros no quieren ni verle.

Mal picado pasa a manos de los banderil-
leros, que se limitan a cumplir, después
de algunas salidas en falso.

Baró torca con tranquilidad y confiado en
tablas.

Entrando bien da un metisaca.

Cae el toro y oye palmas nutridas al de-
bultante.

Plaza Monumental

Ocho toros: seis de Herrero y dos de
Rincón, para Valencia, Carnicerito, Méndez y
Dominguín.

Primerio.—Valencia da buenas verónicas.
Después clava medio par bueno.

Con la muleta hace una faena breve.

Atiza una estocada buena hasta la empu-
ñadura.

(Ovación y vuelta al ruedo.)

Segundo.—Carnicerito realiza una faena ele-
gante y torera; torca confiado.

Cae ante la cara del bicho y no ocurre
desvio por casualidad.

Deja dos medias que bastan.

Tercero.—Es foguero por manso
Méndez palitroquea.

(Palmas.)

Buena faena y una estocada en su sitio.
Remata el puntillero.

Cuarto.—Dominguín hace una faena de pro-
vecho, pero poco vistosa. Da dos pinchazos
buenos, media caída y un descabello.

El público permanece indiferente.

Quinto.—Valencia da buenas verónicas.
(Palmas.)

Nada de particular en el segundo tercio.

Valencia hace una buena faena de muleta
para dejar un pinchazo y una buena estocada.

Sexto.—Carnicerito da buenos lances.

Excelente faena y una estocada superior.
(Ovación.)

Séptimo.—Méndez prende tres pares su-
periores.

Faena breve para dos pinchazos y una es-
cada superior.

(Palmas.)

Ocho.—Flacucho. El público protesta
Dominguín lancea acosado por el bicho.

Después faena valiente para una entera y
descabella.

(Ovación.)

GIJON

Vázquez, Malla y Algabéño

Lidiánse toros de don Alipio Pérez Ta-
bernero.

Primerio.—Voluntarios.

Los maestros se lucen en quites.

Los banderilleros cumplen.

Vázquez hace una superior faena de muleta,
intercalando dos pases de pecho estupendos.

Tirándose bien deja una entera que hace
doblar al de don Alipio.

(Ovación.)

Segundo.—Codicioso toma las varas regla-
mentarias. Malla es aplaudido en un quite.

En banderillas nada notable.

Malla muletea con brevedad y larga una
entera buena.

(Ovación.)

Tercero.—Hermoso eemplar. El público
aplaude su buena lámina.

Algabéño se luce en quites.

Después hace una regular faena de muleta
para propinar a su enemigo una estocada
superior que le hace rodar sin puntilla.

(Ovación.)

Cuarto.—Vázquez le saluda con buenas ve-
rónicas.

Después muletea breve y coloca media es-
cada, una entera y un descabello.

Quinto.—Malla quiebra de rodillas y des-
pués veroniqua ceñido.

(Palmas.)

Luego clava un par de las cortas, otro de
dentro afuera y otro de poder a poder.

Con la muleta hace una faena valiente y
artística para dejar un volapié que le vale
una gran ovación y la oreja del bicho.

Sexto.—Sin nada notable en el primero y
segundo tercio pasa a manos de Algabéño que
brinda la muerte del bicho a la artista Car-
men Flores.

Después de pocos pases da cuatro pin-
chazos, recibe un aviso y termina de una
baja.

CIUDAD REAL

Los toros de Bañuelos, mansos.

Flores, Rompaguio y Nacional muy bien
toeando y matando, obteniendo cada uno
una oreja.

SEVILLA

Plaza de la Maestranza

Los toros de Anastasio Martín, mansos

Angejillo de Triana, Belmonte, Corrujo y
Juan Luis de la Rosa, muy aplaudidos en
todo.

JATIVA

El ganado de Flores ha sido bravo.

Granero y Amoros han estado colosales fo-
reando, banderilleando al quiebro y despa-
chando a los toreros de grandes estocadas.

Los muchachos han tenido una buena tar-
de aprovechando la bravura de los toros,
torreándolos con elegancia y estrechándose de
verdad.

El público ha salido satisfechísimo.

SAN ROQUE

Los novillos de Gregorio Campos, regula-
res.

Hipólito, bien y superior.

Díaz Domínguez, regular y bien.

Calvache, ovacionado, obteniendo dos ore-
jas.

Conflicto por la intransi- gencia de los farmacéuticos

Cádiz.—Se ha suscitado un grave conflicto
porque los farmacéuticos se han negado a
entregar medicamentos a Beneficencia provin-
cial, a causa de que la Diputación se ha ne-
gado a aceptar la lista de precios propuesta
por tal entidad.

Llegada del "Montserrat" y el "Legazpi".—Belmonte no piensa aún volver.

